



# RENAULT

## zpravodaj



AMK SVAZARMU ČSR | RENAULT CLUB PRAHA | ROČNÍK XVIII — 1976



Na snímku bratři Petržalové při treninku

### členská beseda

se koná dne 29. ledna 1976  
v ZF TESIA Čáslavská 5,  
Praha - Vinohrady.  
Účast nutná - budeme se  
učit "stovku"!

### JEDEN Z PŘÍSPĚVKŮ,

které jste nám poslali do naší ankety „Jak si představují klub“ zveřejňujeme, protože se domníváme, že představuje asi názor většiny členů klubu, kteří reagovali na naši výzvu a napsali nám. Poslal nám jej náš člen Petr Sobíšek.

1 ● Jak si představují členskou besedu?

Malá kulturní vložka, věčná soutěž, technická beseda o vozech Renault.

2 ● Co soudím o uspořádání různých společenských akcí?

Jsem členem klubu 5 let, myslím si, že každá beseda pořádaná na závěr roku by měla mít rozsáhlejší úroveň (s hudbou a tanecem). Tím by se jistě zvětšila účast našich členů, která neustále klesá směrem dolů. Jsem členem amatérské kapely, která má ohodnocení 85 %. Jsme z Ústí nad Labem, a mimo uvedené je náš kapelník vedoucím dětské kapely, která by zcela určitě

 **RENAULT**

Vydává pouze pro své členy značkový klub Renault Praha, pošt. schr. 385, 111 21 obv. pošta Praha 1. Řidi rada klubu, za redakci odpovídá Jiří Oulehla, Praha - Kobylisy, Hlaváčkova 1158, který přijímá příspěvky a inzerce. Nevyžádané rukopisy redakce nevrací.

teré jste nám poslali do naší ankety „Jak si představují klub“ zveřejňujeme, protože se domníváme, že představuje asi názor většiny členů klubu, kteří reagovali na naši výzvu a napsali nám. Poslal nám jej náš člen Petr Sobíšek.

### 1 ● Jak si představují členskou besedu?

Malá kulturní vložka, věčná soutěž, technická beseda o vozech Renault.

### 2 ● Co soudím o uspořádání různých společenských akcí?

Jsem členem klubu 5 let, myslím si, že každá beseda pořádaná na závěr roku by měla mít rozsáhlejší úroveň (s hudbou a tančem). Tím by se jistě zvětšila účast našich členů, která neustále klesá směrem dolů. Jsem členem amatérské kapely, která má ohodnocení 85 %. Jsme z Ústí nad Labem, a mimo uvedené je náš kapelník vedoucím dětské kapely, která by zcela určitě vypomohla při akcích pořádaných pro naše děti. Pro naši prosincovou besedu bych mohl účast tohoto orchestru zajistit. Také se domnívám, že vstupné (rozdělené na člen-nečlen) by pomohlo zajistit alespoň část finančních prostředků na další bohaté akce našeho klubu.

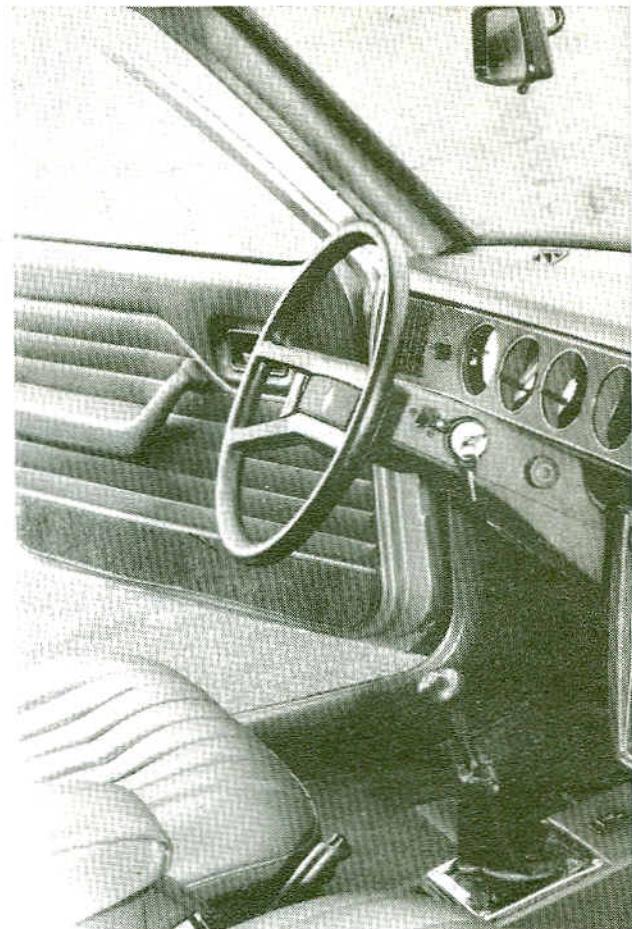
### 3 ● Váš celkový názor na činnost klubu?

Větší pomoc majitelům vozů R 4CV, R 4 a R 8.

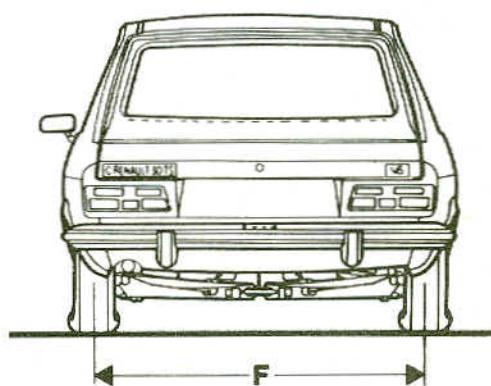
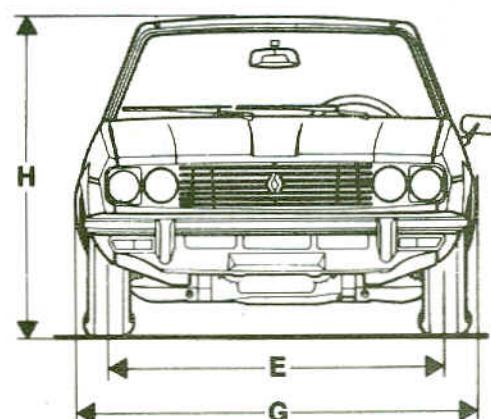
S pozdravem Petr Sobíšek

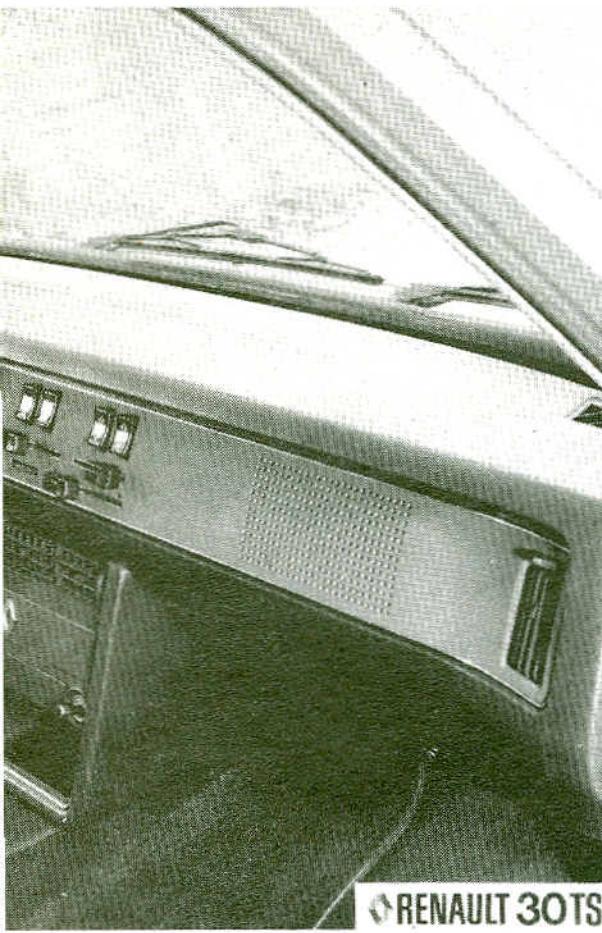
Toto je tedy příspěvek jednoho z našich „věrných“. Zbývá dodat, že v době kdy jsme list kolegy Sobíška dostali, nebylo již dost času na zorganizování a realizování jeho podnětného návrhu. Zcela určitě Rada klubu ale nabízených služeb využije při dalších klubových akcích, pro které by se nabízená hudba hodila.

Lednová schůze Rady klubu byla věnována přípravě naší činnosti na letošní rok. Měla velmi bouřlivý průběh, což je zcela určitě známka toho, že všem nám hodně záleží na tom, aby se konečně ustálila členská základna, aby se všichni naši členové dobře pobavili při společných výletech, besedách a v neposlední řadě, aby s úspěchem zahájila činnost technická komise v naší svépomocné dílně. Protože uvedené téma je dosti obširné, je pochopitelné, že schůze nebyla ukončena s nějakým konečným usnesením a bude se tedy tato klubová problematika ještě projednávat. Také očekáváme, že na naší lednové besedě se i naši členové vyjádří k danému tématu. Potom teprve se Rada klubu rozhodne pro konečnou koncepci jak s úspěchem „udělat“ klub. Již nyní je ale jasné, že dosavadní styl Rady klubu je nedostačující a je proto nejvyšší nutné učinit vše potřebné, aby se každý z nás těšil na naše besedy, od kterých chceme očekávat mnohem více zábavy a poučení než jak tomu bylo doposavad. Rada klubu si otevřeně přiznala, že v poslední době nepracovala tak, jak by si naši členové zasloužili. To se ostatně projevovalo na účasti členů na besedách. Aby se vrátily doby, kdy klub ZV ROH TESLA byl doslova „nabit“ renaultáři je nutné pořádat měsíční schůze s bohatějším programem, který by uspokojil i naše ženy, které jak si musíme přiznat, nemůže zajímat problematika našich tlumičů výfukových plynů. Proto Rada klubu klade požadavek na kulturní komisi na zajištění takových programů, které by pobavily i takové členy (a členky!), které technická poradna zrovna moc neláká. To ovšem neznamená, že bychom chtěli od ní upustit. Chceme pouze se



## RENAULT 30TS





RENAULT 30 TS

naučit „namixovat“ takový program členské besedy, z kterého by si mohl každý z nás vybrat to, co se líbí právě jemu. Pozornost Rady klubu byla též zaměřena na RENAULT zpravidla, a bylo konstatováno, že v poslední době náš klubový časopis nesplňoval to, co by měl. Faktem ale zůstává, že redakce byla nucena překonávat problémy spíše tiskárenského rázu, což podstatně ovlivnilo její samotnou redakční činnost (viz nepravidelné zveřejňování technických textů, nenavazování článků, nedodržení udané tematiky). Pro příští vydavatelskou práci je nezbytně nutné vytvořit stálé rubriky, které by neustále informovaly členy klubu o našem klubovém životě, viz „Sekce 4CV informuje“, „Zprávy z dílny“ a „Život klubu“. Také po dokončení „technických textů“ pro R8 chystáme další texty při jejichž vydávání bychom se chtěli vyvarovat chyb, které jsme nevědomky a neúmyslně způsobili v textech pro „osmičky“

Závěrem zbývá snad na naši omluvu dodat, že všichni členové Rady klubu vyvinou maximální úsilí, aby toto novoroční předsevzetí bylo splněno na víc jak 100 %, což by znamenalo pro RENAULT CLUB PRAHA východisko ze současné částečné krize, ve které se momentálně nalézá!

## Rada klubu

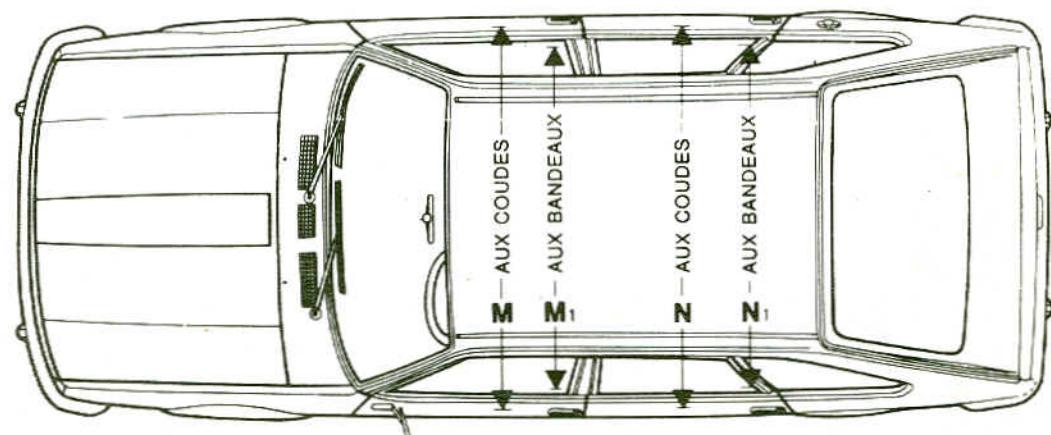
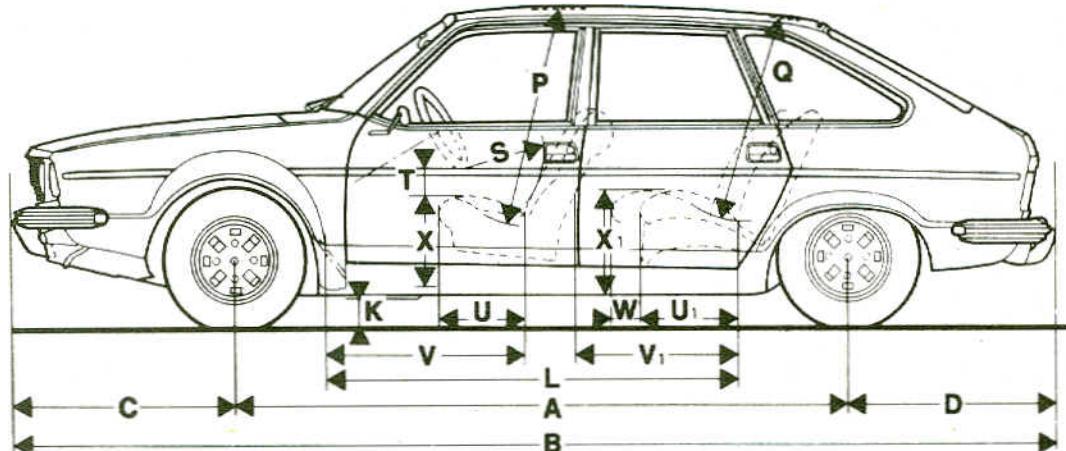
P. S. Přes veškeré dohadu zahraničních politických pozorovatelů se pánové ing. Matějček a Z. Šebesta těší pevnému zdraví a jak oba prohlásili, i v letošním roce budou jezdit na benzíni!

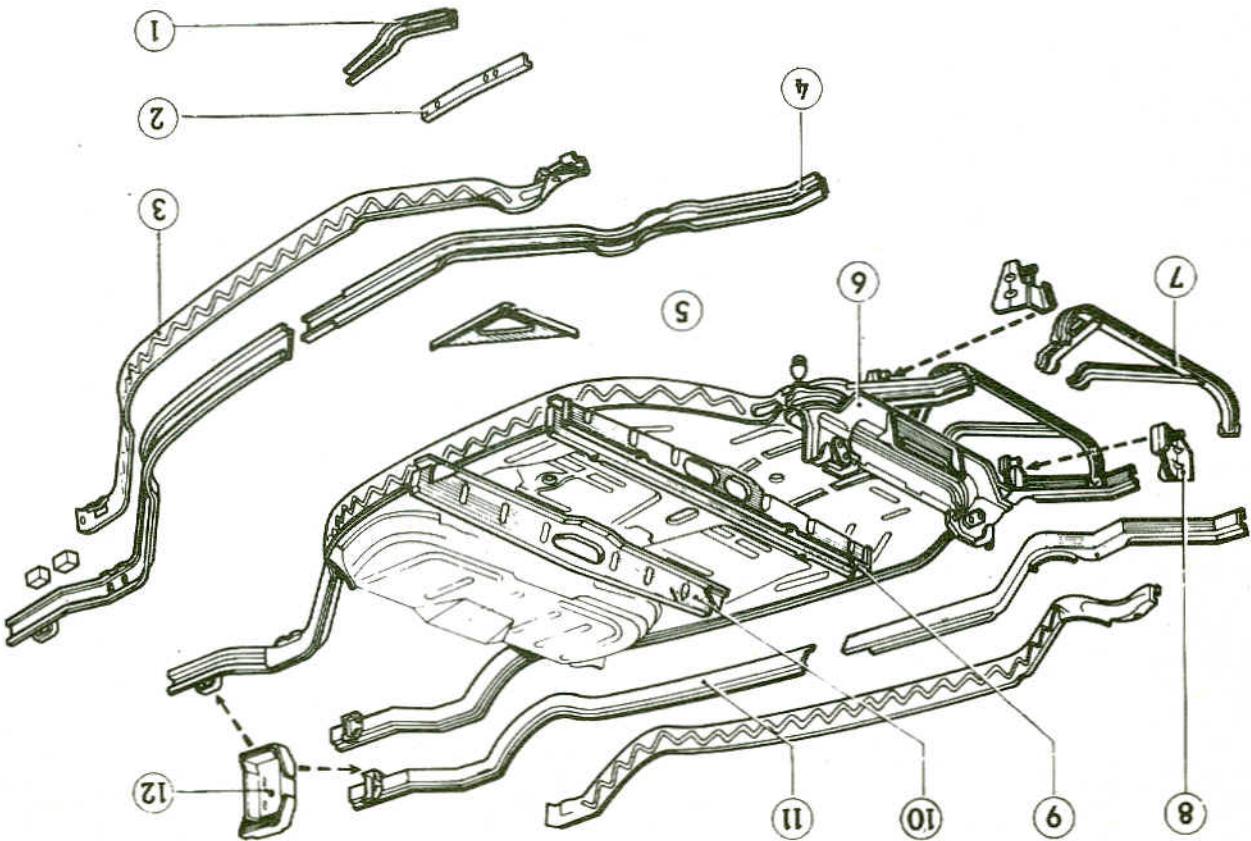
A = 2671	F = 1438
B = 4520	G = 1732
C = 968	=
D = 881	=
E = 1444	W = 155

à vide	en charge
H = 1431	1350
=	
=	
K = 196	120

L = 1810	P = 960
M = 1440	Q = 960
M <sub>1</sub> = 1390	=
N = 1460	S = 450 <sup>+145</sup> <sub>-190</sub>
N <sub>1</sub> = 1400	T = 150

U = 470	X <sub>1</sub> = 380
U <sub>1</sub> = 460	=
V = 930 <sup>+145</sup> <sub>-190</sub>	=
V <sub>1</sub> = 680 <sup>+190</sup> <sub>-145</sub>	=
X = 330	=





Nepředpokládáme, že se budete pouštět do náročných oprav karoserie, přes to je dobré znát z jakých dílů a částí je karoserie vytvořena. Při drobných opravách nám to umožní posoudit nutný rozsah výměny dílu, a při prorezivém pak jak dalece se jedná o podstatnou nosnou část karoserie. Jako v předchozím textu převázou část budou tvořit obrázky, které dostatečně názorně a bez nutnosti složitých popisů Vás s tematem seznamí.

**Skelet** obr. 79/9 a šrouby obr. 80/, bohužel malá část obrázku byla použita v předchozích textech, a tak nemá úplný. Jedná se o části částečně viditelné u dolního okraje obrázku: úplný rám dveří, sloupek dveří, prahy dveří a vnitřní část předních blatníků.

Části podlahy a rámu /obr. 81/1-12/.

Některé části karoserie jsou k sobě elektricky bodovány, a jako dotěšňovací hmota se používá bud COUSTAT 20, PLASTIC 2300 nebo PLASTIC CAOURAL 297, který se nanáší pneumatickou pistolkou na spoje které mají být dotěšněny. Stejný přípravek se používá i při dotěšňování při-sroubovaných blatníků.

Následující obrázky vám ukazují v kterých místech jsou bodové sváry doplněny těsněním. Vzhledem k tomu, že originální těsnící hmota není bez velkých problémů k sehnání lze ji úspěšně nahradit plastickou hmotou, která se používá na těsnění panelů při bytové výstavbě, a která se dodává v igelitových obalech tvaru "salámu". Ve většině případů nebyvá na stavbách pečlivě využívána a potom stačí jen "maslá" prosba, a námě vhodný materiál k těsnění pro našeho miláčka.

Těsnění bodovaných částí: obr. 82/C, H, J, K a obr. 83/E, F, D.

Způsob uchycení předního blatníku - obr. 84.

Způsob uchycení zadního blatníku - obr. 85. Oba blatníky /respektive všechny 4/ opět těsneny hmotou CAOUSMAT 20. Způsob uchycení zadního čela - obr. 86.

#### I dentifikace laku

"a karoserii v kufru nám vyznačeno o jaký lak se jedná, a aby chom věděli, co znamenají uvedené symboly, připojujeme identifikační klíč.

O	- celulosový lak	1	- lak RENAULT
S	- syntetický lak	2	- " Nitrolak
F	- závod ve Flins	3	- " Valentine
C	- ve Creilseaux,	4	- " Ripolin
	Billancourt	5	- " Duco
		6	- " Villemer
		7	- " Dupont
		8	- " Soudeé

Příklad: S 2 - F - 635 /nápis na karoserii/

Synthetický lak znáčky Nitrolak, prováděn v závodě ve Flins; č. 635 známena číslo odstínu.

POZOR - číslo odstínu třeba dle příkladu 635, při r"zvých druzích odstínu laků např. Nitrolak nebo Duco atd., výkazuje při opravách

Přední kapota  
stojí v barevnou nestálost, proto se doporučuje opravy provádět stejným druhem laku!

Demontáž po povolení 4 šroubu - obr. 87/c / dva nejsou na obrázku vidět/.  
Seřízení výše kapoty na části karoserie, ke které přiléhá /obr. 88/d/  
a které měl být 8mm /d= 8 mm/, se provádí podle obrázku 87, s to po-  
hybem dle šipek A /seřízení vertikální vůle přední části kapoty/,  
B /příčný pohyb kapoty a její stejně navázání na oba okraje blatníků/,  
C /její podélné usazení/.

Zajištění kapoty v zavřeném kufru a její otevírání je prováděno zaří-  
zením 1, které je zobrazeno na obrázcích 89 a 90. Při montáži a de-  
montáži musíme dbát na správný sled podložek, aby otevření a zaví-  
rání zavazadlového prostoru fungovalo tak jak nám učesuje rozkreslení  
v detailu na obrázku 91. Na vlastní kapotě lze pak dobrou funkci  
zavírání a otevírání serizovat dle obrázku 92.

#### Zadní rázoviny

Uchycení zadního nárazníku na karoserii učesuje obrázek 93 /je zve-  
řejněna pouze polovina, druhá polovina je stejná/.

#### Přední rázoviny

Uchycení předního nárazníku na karoserii učesuje obr. 94.

#### Zajistění krytu rezervy

Části zajistění učesuje obrázek 95. Zde se prakticky poruchy nevy-  
kytuji.

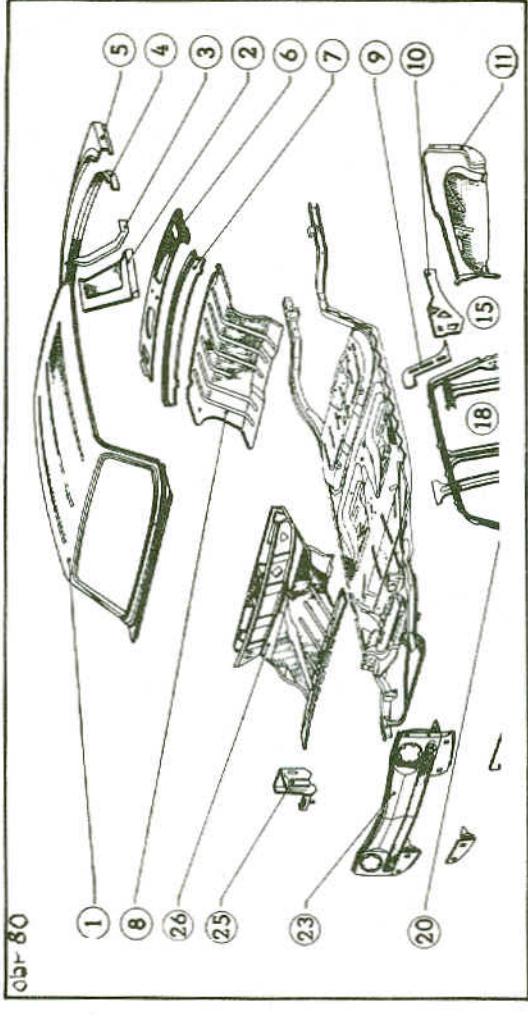
#### Zadní kryt

Demontáž - povolíme pero /obr. 96/2/ povolením šroubu /obr. 96/1/,  
a demontujeme kapotu povolením šroubu /obr. 96/A/. Zámek kapoty využí-  
mene vyklopnutím kolíku /obr. 97/5/ a uvolněním /obr. 97/6,7/.

#### Interior

Způsob uchycení čalounění stropu - obrázek 98/det. A,B,C.  
Sejmoutí klíky na okénko /obr. 99/ je nožné po vypáčení no-  
žen-nísky /obr. 93/24/, která je namáčknutá na perka.  
Sejmoutí páteky otevírání dveří /obr. 100/1/ je nožné po uvolnění parka  
/obr. 100/3/. Výkres kontrolního zámků a otevírání předních dveří  
včetně demontáže tohoto zařízení je patrný z obrázku 101, přičemž  
nejprve uvolníme otevírání /obr. 101/1/ a potom pouťko bránící  
vibraci těchla /obr. 101/5/ a po vyšroubování šroubu /obr. 101/7/  
vyjmeme mechanismus zámků. U novějších modelů je provedeno ukončení  
těchla ohybem a mechanismus tohoto otevírání ukazuje obrázek 102.  
U zadních dveří je mechanismus doplněn o pojistku dverí a kontrola  
je patrná z obrázku 103 a 104. Pro úplnost uvádime i řez mechanismem  
zavírání zadního posuvného okna /obr. 105/.

Obr. 80



Obr. 79

